

从文化多元诠释台湾华语文

蔡美惠

(台北商业技术学院 通识教育中心, 中国 台北 100)

摘要:台湾华语文教育的发展历程,大抵可分为萌芽期、发展期、茁壮期三个阶段。台湾华语文教育发展,与实际环境的需求、学术团体的努力与教育政策的推,与台湾的、与文。文文的,台湾华语文教育的发展,为、国际、。

关键词:台湾;华语文;教育;发展;

中图分类号: H195 文献标识码: A 文章编号: 2221-9056(2011)01-0091-06



台湾华语文教育的发展历程,大抵可分为萌芽期、发展期、茁壮期三个阶段, 发展

萌芽期(1956-1989):台湾华语文教育萌芽,1956年“台湾大学中国语文中心”“台北语文学院”(教语文学院),为教境外华学华语,为实际环境的需求。1973年“国语语文中心”,“教学”,学、力,国际语文学。三为台湾三大华语中心。期台湾教育,50年中华为文体,发展60年的文,70、80年、实的文发展。大体,期的与文,国、。

发展期(1990-2002):台湾华语文教学段,、文与华语文,体学术团体的努力。1972年“华语文教育学”(“华语文教育”) ,台湾华语文教育发展,。1990年,环境的发展,台湾华语文教育的推展。2002年“台湾华语文教育教育学”,台湾华语文教育发展,推的。学术团体努力的,华语文教学,学术; 华语文,

收稿日期:2010-03-29

作者简介:蔡美惠,女,文学博士,

学

且科讯达,全球已然必然,是种族性形。另
面,注地域性、强调性诉,增强,形拉锯。是、种族
、,交混杂,是。
(2003-2010):热席卷全球,
热,全,。2003
“”,
,调,2010 3,
()面18,10(),8
。面44,41,3。
62,。“是
平地”,“是全”
热,已性。持,持,
合,促。
,、是达,是
族,、,族合,
,增,。(,
2007)并是,是,
。促,是。

二、台湾华语文教育的本土化与生活化趋势

,市,
,。广,
地,地,是,
。交,
,、、、。
,种种,除。混,是
。是、、、施
。2000
,强。域、注、、必
。材,是,材,
,、
,、
,潮,
讲、运,是必然,是顺合潮流。
脱节,必难引趣,注运,是
计考量。是,材,是材编撰则。

划行。使
 是物,同,形同,同,
 所缺。自2003,
 熟,“”域到,再加全球冲击,
 过保存扬,促使,各
 校划,工,划,
 。2006所,划“
 ”;2007所,划“民”;2008
 所藻所,划“史”;2009甫
 ,划“”、“陆地”、“歌谣”、“
 民信仰”。

,使材编撰,泼、,
 。划行,性:是
 耕才地维,使尊自身,兼野,促融合;是
 扬精神,强,合,达;
 是促,彼、,扬,
 助彼存。(蔡美、,2010),促使
 、机,市场。

三、台湾华语文教育的国际化与数位化趋势

、十,讯、讯,使事e。
 1992全球只使,1995,已使;到2000则十
 口使(Neef,1999,p.40)。讯,突过存、,
 同同地行制。讯合,讯,突,,
 促使行。e,同讯,全球流、
 域合、讯,全球,,尚到全
 身地,,影响。(,2003)e潮席卷全球,突
 ,促、全球,“个,,
 引,,ECRC-FIND所调查据,到20026月,,口已
 突,,36。科地潮个,,
 存。”(蔚,2003)起,促,,
 。,促,全球热。是使
 口,,四:、陆、、加地引全球目光,
 市场蓬勃。强,,促
 全球热潮,促。
 潮影响,,市场,
 材标准是,,材各意,各自,,将材参
 、难,,情,,市场,,标准,促
 ,将助材。CEFR(共同参考构,The Common European Frame-
 work of Reference for Languages: Learning, Teaching, Assessment, CEFR),是依据199111月

士 Ruschlikon 开的 国政 会(International Symposium)提 的 ,于1993年至1996年间,由国际 的 (international Working Party)以及 发 位(Smaller Authoring Group)发展而来; 2001年发 文 及法文 (Council of Europe,2003)。CEFR的主 内 于 语言的教学 、程 、教 的 以及语言能力的 ,提 一 的 。(、 、 ,2010)CEFR 一 国际化 ,可 为台湾华语文教 国 际 化的 。

台湾华语文教育国际化的 一 现, 教学的数位化。数位学习 “学习者 通 技为 , 用数位化的教 与教学方 , 及 的学习策 与教学活动 的学习方 。”数位学习 有 、时 、 学习、内 即时 、 动 体、成本学习方 、 等 。(,2008)台湾华语文数位教学的发展方向, 2007年“ 会” 的“第 华文 教育 会”,提 “开 华语文数位教学 ”主 ,其中即 “ 华语文教学 学 ”、“华语文数位教学与学习之 ”、“华语文数位 教 之 发”、“华语文 学 之 立与 ”大主 ,以 为华语文数位学习的多元 向。至于华语文数位学习 ,可 分为“数位化 的取 与 用”、“ 道 学生 学 报 ”、“ 华语文教学()”、“ 教学(与)”等,(,2007)华语文的学习者 及 ,因此数位教学的发展 华语文教学国际化的 之一,也 华语文教学发展的重 。

、台湾华语文教育的 化与 化趋

台湾文化 而多元的, 如传统的与现代的、学术的与 的、国际的与 的、 的与本土的等元 , 其中 有 立、 ,但也 因 而 化 , 生 力的文化, 其 化与本土化的 , 台湾社会文化 化 的 。海 (2007)《台湾多元文化的生 力——传统、 与文化 生之道》一文中,即语重心 的提 : “ ,放 来, 化与 化二 的文化趋势, 化的大 能 成 文化的 ,因为 方的 ,可以 化 多元、有活力。” 有 文化多元的 此 与多元文化的相 , 重 的文化, 传 文化, 文化 能 传下 ,也 能 化、国际化的 中, 有 的文化;由 文化的相 , 而 化 , 能 生 的多元文化。

台湾文化的发展 动, 90年代 一 求台湾主体 及本土 识的思 , 一 后 台湾文化主体 的 , 政 、 、社会、文化的主 。此时,台湾文化发展, 受 、文化思 , 西方的文化观 与生活方 。而 西方当代文化之时,也 台湾 文化的反思, 于台湾原有 文化的 、内 与 , 为深化的 ; 借 文化的 现, 社会 ,传 台湾 文化 的可能 与多元 的 与诠释。 以反思、 的 ,以及 文化本 的 分为 的方 与 , 成一 “ 的 ”,沉 有力 着 的台湾 为主体的文化 与 。(文 ,2007)

台湾华语文教育 台湾社会与文化的教学,因此教学的多元化与实用化,应 台湾华语文教育多元化取向的重 f 。台湾华语文教育原以“ 化 向”为主, 程 ,着重华语听、m 说、 、 的能力学习与 。随着社会环境的 ,商业社会的兴 ,与文化的多元

，脱语言学，多业的华语文教学，需萌兴，也成华语教学的多元化。

华语文教学原本实用化，(2008)即华语教考“实用原则”，即分考到教的实际运用，文内的、语的、的内和、境和的等，有教总体的实，学生的学和生活的实际需，学生的语用的的和的需。”华语文教学的多元化，学生的需求，此多元文化的发展趋势，也成教学的实用化。华语教学的多元化，展了华语文教学的与范，再“”的教学的发展，国际识商化的趋势，台湾华语文教学也教商化趋势，考(学生)需，精美的教，生动活泼的教，立，商行了，商业引华语文教学的，“切以为”的观，的华语文教学的多元化、精致化与实用化。

五、结论

文化多元的角度台湾华语文教育的发展，难发其与台湾社会及文化关系密切。文化的本土化趋势，华语文教育的本土化与生活化发展；文化的化趋势，华语文教育的国际化与数位化发展；文化的多元化趋势，华语文教育的多元化与实用化发展。台湾华语文教育的色与发展趋势有：

- (1)本土化：耕华语文师的维，文化的尊与学，；外籍台湾文化的认识，宣台湾文化。
- (2)生活化：教学生活的实际运用，教生活需，兼教学活泼化与趣，有学的兴趣与，到语文学的。
- (3)国际化：华语文教学为五大行业，有大与商，但国际，教的化与教学的技化，为华语文教育发展。
- (4)数位化：教的数位化，可以，教的体化与教学的生动化；网路的运用，可以的，学兴趣与。
- (5)多元化：社会环境与学者实际的需求，华语文的学用语教学，业华语如商用华语、华语、程华语、华语等，也发展心。
- (6)实用化：教学学生的学与实际的需，教师教教多，学生需，发的教，教学的实用。

台湾华语文教学2003年，可发展和和华语文学系与华语文中心有密切关系，教育政策的推动，台湾大院年内陆成立华语文中心，华语文教育发展，实。台湾华语文教育的色与发展趋势，努力的有数：

- (1) ，发展趋势，发展学色。
- (2) 化教发，活化教学，教学。
- (3) 教学，策，推动教育。
- (4) 观学，分，化教学。
- (5) 策，立师，互用。
- (6) 数位发展，行了网，展海外。
- (7) 国际，成立学，益。

相信心努力，力以，精益求精，台湾华语文教育的，开。

文献:

- 董鹏程:《台湾华语文教学的去、与未展》,《2007 文与族群和谐国际学术文》,台北:台北教育大学华语文中心,2007年。
- :《华语教材的编写》,2008年,1-4。
- 文:《电光——台湾常民文转》,《电光——台湾常民文转》辑,高:高市美术,2007年。
- 须文蔚:《台湾文学·》,台北:文,2003年,10。
- 陈丽宇、蔡美惠、张傑智:《CEFR A1、A2级华语教材情境分布——工院情境模拟华语线上学教材为例》,三地华文教学学术,门大学,2010年。
- 陈丽宇、合著:《商华语的发展与规划》,《2009全教育与文素育学术文》,台北:台北商业技术学院,2009年,121。
- 民:《种华语文学习模式(上)》,2007年,1-3。
- 蔡美惠、陈丽宇:《台湾文华语教学设计》,2010年。
- 蔡美惠、吴瑞:《学与制混教学经验分与——北商台湾民文学教学为例》,《2009全教育与文素育学术文》,台北:台北商业技术学院,2009年。
- 蔡美惠、吴瑞:《大院校学商业地文育教学探》,《2009地讯学术文》C3-3,6,台北:国科与学学术与社推广分计,2009年。
- 海:《台湾文之力——、族群与文再》,《2007文与族群和谐国际学术文》,台北:台北教育大学华语文中心,2007年。
- 姚振黎:《知识国文意教学》,“第届全国国文科教材与教学”,台南:大学中文系、国文科教学博物,2003年,4-5。
- 吴声毅:《学念与实》,台北:学贯行销限公,2008年,1-3。

"

"

北语大学外语中心与华大学国际文交流学院将2011年10月21-24上海合“面需求的国际语教育”国际学术,自起国外公征参文,海外交文要。

议要议题:1、面不同需求的国际语教育教学类型与课程;2、不同类型语学的知特点与学需求分;3、商、学、科技等门语教学;4、不同类型语学的课教学;5、面学需求的语;6、面需求的国际语教育源。

文要要求:要中文撰写,标题三体,正文小四体;字800字,限A4 1。

将文要Word文形式发议书组,中,评;另注

单、电、通讯地等,编要。要截止为2011年5月31。

书组:张黎,电:huiyi8@bleu.edu.cn,电话:010-82303812。

组: ,电:huiyi8@dhu.edu.cn,电话:021-62373120-17。

(本)